

因嚴重特殊傳染性肺炎 (COVID-19) 受隔離、檢疫者(3/23開放受理申請)

可申請防疫補償每日1,000元

防疫補償金可於受隔離或檢疫結束日之次日起2年內申請

申請對象



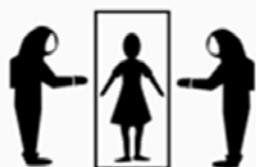
居家隔離者



居家檢疫者



集中隔離者



集中檢疫者

防疫補償申請條件

(受隔離或檢疫者)



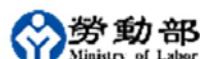
未違反隔離或
檢疫相關規定



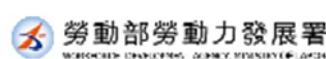
受隔離、檢疫
期間未支領薪
資或其他性質
相同補助

移工可撥打免費1955勞工諮詢申訴專線詢問

<https://topics.mohw.gov.tw/COVID19/mp-205.html>



勞動部
Ministry of Labor



勞動部勞動力發展署
MINISTRY OF LABOR DEPARTMENT OF EMPLOYMENT DEVELOPMENT

2020/4/7 中文版
資料來源：衛生福利部

亞太人力 關心您

ผู้ที่ได้รับการแยกกักตัว ผู้ที่ถูกกันกัน เริ่มตั้งแต่วันที่ 23 มีนาคม สามารถยื่นขอทำเรื่องได้

สามารถยื่นขอทำเรื่องชดเชยการป้องกันการแพร่ระบาด 1,000 หยวนต่อวัน
นับจากวันที่เสร็จสิ้นการแยกกักกัน สามารถยื่นเรื่องขอค่าชดเชยได้ ภายในเวลา 2 ปี

ผู้ที่สามารถยื่นขอทำเรื่องได้



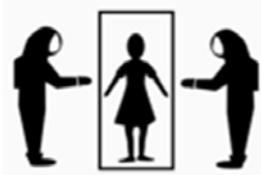
ผู้ที่ได้รับการแยกกักตัวที่บ้าน



พื้ที่ได้รับการกักตัวที่พัก



ในกลุ่มมีหนึ่งคนคือผู้ที่แยกกักตัว



จากคนในกลุ่มผู้ที่ถูก กักกันตัว

เงื่อนไขในการขอรับการชดเชยการป้องกันการแพร่ระบาด
ผู้ที่ได้รับการถูกแยกกักกันหรือผู้ถูกกักกัน



ไม่ลงทะเบียนการถูกแยก
กักกันหรือภูระเบียนที่
เกี่ยวข้องกับการกักกัน



ผู้ที่ได้รับการถูกแยกกักกัน 、
โดยไม่ได้รับเงินเดือนใน
ระหว่างการกักกันหรือเงิน
ช่วยเหลืออื่นๆ ในลักษณะ
เดียวกัน

หากท่านต้องการความช่วยเหลือใด ๆ โปรดโทรติดต่อสายด่วนคุ้มครองแรงงาน 1955 โทรฟรี

<https://topics.mohw.gov.tw/COVID19/mp-205.html>

In response to COVID-19 Quarantine/isolation subjects (application starts on 3/23)

Eligible for application of epidemic compensation of NT\$1,000 per day
Pandemic compensation can be applied within 2 years start from the end of of quarantine period

Applicants



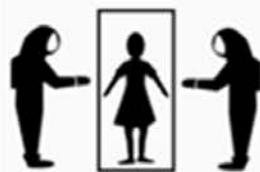
Household
quarantine
subjects



Centralized
isolation
subjects



Household
isolation
subjects



Centralized
quarantine
subjects

Criteria for epidemic compensation application

(Quarantine/isolation subjects)



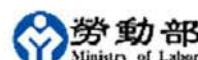
Have not violated
quarantine or
isolation regulations



Have not received wages
or **subsidies** of a similar
nature during quarantine /
isolation period

📞 Need any assistance please call the free hotline : **1955**

<https://topics.mohw.gov.tw/COVID19/mp-205.html>



2020/4/7 英文版
資料來源：衛生福利部

Pan-Asia Manpower cares for you

Người bị cách ly , kiểm dịch bệnh viêm phổi Covid 19 (Bắt đầu thụ lý từ ngày 23/3)

(đơn được chấp nhận vào ngày 23 tháng 3)

Có thể xin nhận tiền trợ cấp phòng chống dịch mỗi ngày 1000 tệ sau khi kết thúc thời gian cách ly hoặc kiểm dịch trong thời hạn 2 năm

Đối tượng áp dụng



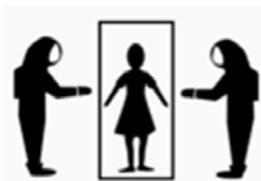
Cách ly tại nhà



Kiểm dịch tại nhà



Cách ly tập trung



Kiểm dịch tập trung

Điều kiện xin nhận tiền trợ cấp phòng chống dịch
(Người bị cách ly hoặc kiểm dịch)



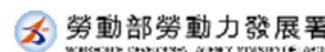
Không vi phạm các quy định
kiểm dịch hoặc kiểm dịch



Thời gian cách ly hoặc kiểm
dịch chưa được nhận lương
hoặc hưởng các trợ cấp
khác có liên quan

📞 Mọi vấn đề cần giúp đỡ, xin vui lòng gọi số điện thoại miễn phí:[1955](#)

<https://topics.mohw.gov.tw/COVID19/mp-205.html>



2020/4/7 越南文版
資料來源：衛生福利部

Công ty môi giới ÁThái quan tâm bạn

karena infeksiPneumonia khusus yang parah (COVID-19) Orang yang menjalankan isolasi, karantina (Permohonan dibuka 3/23

Dapat mengajukan permohonan bantuan sebesar NTD. 1000 perbulan
Permohonan dana bantuan bisa diajukan pada saat dikarantina atau dalam jangka 2 tahun terhitung dari waktu karantina berakhir

Pemohon



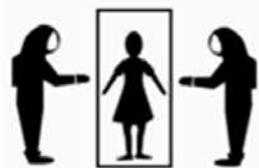
Orang yang **isolasi**
di rumah



Orang yang yang **isolasi**
bersama



Orang yang **karantina** di
rumah



Orang yang yang **karantina** bersama

Persyaratan ketentuan untuk pengajuan kompensasi

(orang yang harus di karantina atau wajib karantina)



Peraturan pelanggaran
orang yang harus di
karantina atau wajib
karantina



Selama karantina tidak
ada menerima gaji atau
bantuan subsidi dari
intansi yang lain

📞 Jika kalian membutuhkan bantuan,silahkan hubungi saluran hotline bebas pulsa :[1955](tel:1955)

<https://topics.mohw.gov.tw/COVID19/mp-205.html>



2020/4/7 印尼文版
資料來源：衛生福利部

Pan asia man power, peduli anda